

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Закарпатський угорський інститут імені Ференца Ракоці II

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

підготовки бакалаврів з ОПП "Англійська мова та література (переклад включно), угорська мова та література"

галузі знань 03 Гуманітарні науки

за спеціальністю 035 Філологія (Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська)

Кваліфікація: Бакалавр філології за спеціалізацією 035.041 (Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)

Строк навчання: 3 роки 10 місяців

на основі повної загальної середньої освіти

Форма навчання: денна

I. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

КУРС	Вересень					Жовтень				Листопад					Грудень					Січень					Лютий					Березень					Квітень					Травень					Червень					Липень					Серпень				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52							
I	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	К	К	К	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	П	П	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К							
II	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	К	К	К	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	П	П	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К								
III	Т	Т	Т	Т	Т	П	П	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	К	К	К	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	П	П	П	П	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К												
IV	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	П	П	П	П	Т	Т	Т	К	К	К	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	К	А	А																			

ПОЗНАЧЕННЯ: Т - теоретичне навчання; С - екзаменаційна сесія; П - практика; К - канікули; А - атестація

II. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, тижні

КУРС	Теоретичне навчання	Екзаменаційна сесія	Практика	Переддипломна практика	Атестація	Канікули	Разом
I	30	6	2	0	0	14	52
II	30	6	2	0	0	14	52
III	26	6	6	0	0	14	52
IV	24	5	4	0	2	5	40
Всього	110	23	14	0	2	47	196

III. ПРАКТИКА

Назва практики	Семестр	Тижні
Словникова практика	4	2
Практика перекладацьких технологій	5	2
Практика письмового перекладу	6	4
Практика усного перекладу	7	4

IV. АТЕСТАЦІЯ

Назва підсумкової атестації	Форма атестації	Семестр
Атестація	Комплексний атестаційний іспит та захист кваліфікаційної роботи	8

Затверджено:

Вченою радою Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II,

протокол №3 від 25.03.2024 року

Ректор ІУ
Чорничко С.С.

Ідентифікаційний код 22112656



V. ПЛАН НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

Шифр дисципліни	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл за семестрами				Кількість кредитів за ECTS	Кількість годин						Розподіл аудиторних годин на тиждень по курсах і семестрах									
		Екзамени	Заліки	Курсові роботи	Загальний обсяг		Аудиторних			Самостійна робота	I курс	II курс	III курс	IV курс	Семестри							
							у тому числі	Лекції	Лабораторні		Практичні	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	5 семестр	6 семестр	7 семестр	8 семестр			
		Всього аудиторних занять	Кількість тижнів у семестрі																			
		16	14	16	14		14	12	12	12												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20			
1. ОБОВ'ЯЗКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ																						
1.1. Цикл загальної підготовки (ЗП)																						
OK 1	Історія та культура України		1		3	90	36	26		10	54	2										
OK 2	Філософські студії		3		3	90	36	20		16	54			2								
OK 3	Історія та культура угорського народу		2		3	90	36	26		10	54		2									
Всього за циклом		0	3		9	270	108	72		36	162	2	2	2								
1.2. Цикл професійної підготовки (ППП)																						
OK 4	Українська мова за професійним спрямуванням		7		3	90	36			36	54								3			
OK 5	Вступ до перекладознавства		1		3	90	36	20		16	54	2										
OK 6	Вступ до літературознавства	1			4	120	48	30		18	72	3										
OK 7	Вступ до мовознавства та основи наукових досліджень	1			4	120	48	30		18	72	3										
OK 8	Граматика та практикум англійської мови				31	930	372			372	558											
OK 8.1	Граматика та практикум англійської мови. Морфологія 1/1 Практика усного та писемного мовлення		1		6	180	72			72	108	5										
OK 8.2	Граматика та практикум англійської мови. Морфологія 1/2 Практика усного та писемного мовлення	2			5	150	60			60	90		4									
OK 8.3	Граматика та практикум англійської мови. Морфологія 2/3 Практика усного та писемного мовлення	3			5	150	60			60	90			4								
OK 8.4	Граматика та практикум англійської мови. Морфологія 2/4 Практика усного та писемного мовлення	4			5	150	60			60	90				4							
OK 8.5	Граматика та практикум англійської мови. Синтаксис/Практика усного та писемного мовлення	5			5	150	60			60	90					4						
OK 8.6	Граматика та практикум англійської мови. Практика усного та писемного мовлення III/6	6			5	150	60			60	90						5					
OK 9	Практикум угорської мови				23	690	276			276	414											
OK 9.1	Практикум угорської мови_1.		1		4	120	48			48	72	3										
OK 9.2	Практикум угорської мови_2.		2		4	120	48			48	72		3									
OK 9.3	Практикум угорської мови_3.	3			3	90	36			36	54			2								
OK 9.4	Практикум угорської мови_4.	4			3	90	36			36	54				2							
OK 9.5	Практикум угорської мови_5.	5			3	90	36			36	54					2						
OK 9.6	Практикум угорської мови_6.		6		3	90	36			36	54						3					
OK 9.7	Практикум угорської мови_7.		7		3	90	36			36	54							3				
OK 10	Лінгвокультурологія країн другої мови (угор.)	2			3	90	36	20		16	54		2									
OK 11	Лінгвокультурологія країн першої мови (англ.)	1			3	90	36	20		16	54	2										
OK 12	Практична та теоретична фонетика англ. мови	1			3	90	36	20		16	54	2										
OK 13	Історія зарубіжної літератури				21	630	252	148		104	378											
OK 13.1	Історія зарубіжної літератури: Антична література	2			5	150	60	36		24	90		4									
OK 13.2	Історія зарубіжної літератури: Література середньовіччя	3			4	120	48	28		20	72			3								
OK 13.3	Історія зарубіжної літератури: Література епохи відродження та бароко	4			4	120	48	28		20	72				3							
OK 13.4	Історія зарубіжної літератури: Література просвітництва та романтизму	5			4	120	48	28		20	72					3						
OK 13.5	Історія зарубіжної літератури: Література 2 половини 19 століття	6			5	150	60	36		24	90						5					
OK 13.6	Історія зарубіжної літератури: Література 20 століття	7			3	90	36	20		16	54							3				
OK 14	Теоретичний курс англійської мови: Історія англійської мови	2			3	90	36	20		16	54		2									
OK 15	Сучасні інформаційні технології в мовознавстві і перекладі		2		3	90	36			36	54		2									

OK 16	Література англомовних країн			6	180	72	40		32	108									
OK 16.1	Література англомовних країн до XIX століття	3		3	90	36	20		16	54			2						
OK 16.2	Література англомовних країн від XIX століття	4		3	90	36	20		16	54			2						
OK 17	Лексикографічні аспекти перекладу	6		4	120	48	20		28	72					4				
OK 18	Теорія перекладу	4		4	120	48	28		20	72			3						
OK 19	Текстотворення, лінгвістика тексту	7		4	120	48	20		28	72							4		
OK 20	Техніка перекладу	5		3	90	36	16		20	54				2					
OK 21	Теоретичний курс англійської мови: Стилистика.	7		3	90	36	20		16	54							3		
OK 22	Теоретичний курс англійської мови: Лексикологія.	6		3	90	36	20		16	54					3				
OK 23	Міжкультурна комунікація і переклад	8		4	120	48	20		28	72								4	
OK 24	Практикум перекладу ділової комунікації англійською мовою	8		4	120	48	16		32	72								4	
OK 25	Переклад та редагування фахових текстів	8		4	120	48	20		28	72								4	
OK 26	Теоретичний курс англійської мови: Прагматика.	8		3	90	36	20		16	54								3	
Всього за циклом		33	7	0	150	4500	1800	576	1224	2700	20	17	11	14	11	20	16	15	
1.3. Практична підготовка та атестація (ППА)																			
OK 27	Перекладацька практика				18	540				540									
OK 27.1	Словникова практика	4		3	90					90			2m						
OK 27.2	Практика перекладацьких технологій	5		3	90					90				2m					
OK 27.3	Практика письмового перекладу	6		6	180					180					4m				
OK 27.4	Практика усного перекладу	7		6	180					180						4m			
OK 28	Атестація	8		3	90					90									2r.
Всього за циклом		1	4		21	630				630				2r.	2r.	4r.	4r.	2r.	
Всього за обов'язковими дисциплінами		34	14	0	180	5400	1908	648	1260	3492	22	19	13	14	11	20	16	15	
2. ВИБІРКОВІ ОСВІТНІ КОМПОНЕНТИ																			
2.1. Дисципліни вільного вибору																			
ДВВ 1	Дисципліна вільного вибору №1		2	4	120	40	20		20	80		3							
ДВВ 2	Дисципліна вільного вибору №2		3	4	120	40	20		20	80			3						
ДВВ 3	Дисципліна вільного вибору №3		3	4	120	40	20		20	80			3						
ДВВ 4	Дисципліна вільного вибору №4		3	4	120	40	20		20	80			3						
ДВВ 5	Дисципліна вільного вибору №5		4	4	120	40	20		20	80				3					
ДВВ 6	Дисципліна вільного вибору №6		4	4	120	40	20		20	80				3					
ДВВ 7	Дисципліна вільного вибору №7		5	4	120	40	20		20	80					3				
ДВВ 8	Дисципліна вільного вибору №8		5	4	120	40	20		20	80					3				
ДВВ 9	Дисципліна вільного вибору №9		5	4	120	40	20		20	80					3				
ДВВ 10	Дисципліна вільного вибору №10		6	4	120	40	20		20	80						3			
ДВВ 11	Дисципліна вільного вибору №11		7	4	120	40	20		20	80								3	
ДВВ 12	Дисципліна вільного вибору №12		7	4	120	40	20		20	80								3	
ДВВ 13	Дисципліна вільного вибору №13		8	4	120	40	20		20	80									3
ДВВ 14	Дисципліна вільного вибору №14		8	4	120	40	20		20	80									3
ДВВ 15	Дисципліна вільного вибору №15		8	4	120	40	20		20	80									3
Всього за дисциплінами вільного вибору		0	15		60	1800	600	300	300	1200	3	9	6	9	3	6	9		
Загалом																			
Кількість курсових робіт				0															
Всього іспитів		34									4	4	4	5	4	4	4	5	
Всього заліків			29								4	4	4	3	4	3	4	3	

Проректор з навчально-методичної роботи

Завідувач кафедри